



# Boletín de la escuela Corbett

## Febrero 2020

*Esta institución es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.*

### Fechas Importantes

- 17 de febrero, lunes - Escuela cerrada para el Día de los Presidentes.
- 21 de febrero, viernes - Escuela en sesión para recuperar el lunes feriado.

### +++ DÍA DE EXCLUSIÓN DE INMUNIZACIÓN +++

**Día de exclusión para las vacunas requeridas por el estado es el miércoles 19 de febrero.**

Se enviarán cartas a los padres cuyos hijos no estén actualizados o cuyos registros estén incompletos. Si recibe una carta, proporcione información actualizada a la escuela lo antes posible. **Los niños que no están al día con las vacunas antes del 19 de febrero no podrán asistir a la escuela hasta que se completen los registros.**

Si necesita ayuda para localizar un proveedor de atención médica o una clínica, comuníquese con la enfermera de la escuela, Julie Nakamura, al [jnakamura@mesd.k12.or.us](mailto:jnakamura@mesd.k12.or.us), o llame al 503-261-4258. El Centro de Salud Estudiantil más cercano al Distrito Escolar de Corbett que ofrece vacunas es la Escuela Secundaria Centennial (pero hay otros lugares). Teléfono: 503-988-5488

Para obtener más información y sitios de clínicas, visite <https://multco.us/school/school-immunizations>.

### ESTUDIANTES del MES

¡Nos gustaría reconocer a los estudiantes del mes de la Academia 8/9 de enero y Corbett High School del mes! Estos estudiantes fueron nominados por sus maestros como individuos que mejor representan los valores de RISE: respeto, inclusión, éxito y excelencia.

8th Grado: Colby Reed, presentado por el Sr. Cooper

9th Grado: Paige Dillard, presentada por la Sra. Radulesk

10th Grado: Cody Kreamier, presentado por la Sra. Ducey

11th Grado: Elizabeth Jones, presentada por la Sra. Lizio-Katzen

12th Grado: Justin Newman, presentado por el Sr. Rondema



DEMONSTRATE

**RESPECT**

PROMOTE

**INCLUSION**

CONTRIBUTE TO

**SUCCESS**

PURSUE

**EXCELLENCE**

## PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA ESCOLAR:

**Miércoles 19 de febrero, 7 pm en el MPB**

Miembros de la Junta:

**Todd Mickalson**

**Cless Woodward Todd Redfern**

**Bob Buttke**

**Katey Kinnear**

**David Gorman**

**Michelle Vo**



Manual de Políticas de la Junta: ¿Cómo puede el público leer las diversas políticas de la Junta del Distrito Escolar de Corbett? Tenemos un manual de políticas en línea de fácil acceso.

Consulte este enlace para obtener más información: <http://policy.osba.org/corbett/index.asp>

Las reuniones de la Junta se llevan a cabo el tercer miércoles de cada mes, excepto donde se indique (\*), en el Edificio de Usos Múltiples (MPB), en el escenario, a las 7 pm. Todos son bienvenidos, y cada reunión incluye tiempo para comentarios públicos. Calendario futuro de este año de reuniones regulares de la junta:

\* 11 de marzo \*    15 de abril    20 de mayo    17 de junio



## GRADUACIÓN DE CLASE de 2020

*Ahorre la fecha ...* **Domingo 24 de mayo**

Centro de eventos de Yoshida, monte. Hood Community College (gimnasio)  
Las puertas se abren a las 4 pm, la ceremonia comienza a las 5 pm.

## CHATS PRINCIPALES

Padres, tutores, personas interesadas: vengan a conversar y tomar un café:

**GS:** Reunirse con la Sra. DeeDee Hanes, 8-9 am, el segundo jueves de cada mes, la oficina del director.

**Grado 6-7:** Reunirse con el Dr. Randy Trani y la Sra. Rhiannon Young, 2: 30-3: 30 pm, 3er jueves de cada mes, oficina del superintendente.

**Grado 8-12:** Reunirse con el Dr. Phil Pearson y la Sra. Kathy Childress, 8-9 am, primer jueves de cada mes, oficina del director.

**CAPS:** Reúnase con la Sra. Lori Luna, 8-9 am, tercer jueves de cada mes, el aula de la Sra. Luna.

## CORBETT BOOSTERS CLUB TE NECESITA!

Si está interesado en participar en los deportes de Corbett o en el voluntariado comunitario en general, consulte nuestro sitio web para la próxima reunión de Boosters en <https://corbettboostersclub.com/>. Hay muchas oportunidades, ¡únete a nosotros!

## NOTICIAS DE LOS SERVICIOS DE ALIMENTOS DE CSD

Sasha Swerdloff - Coordinadora Voluntaria de Sustentabilidad



### Composiciones del Distrito Escolar de Corbett

Nos hemos asociado con [Growing Seeds Farm](#) aquí en Corbett para redirigir el desperdicio de alimentos del vertedero a las bocas hambrientas de sus cerdos de raza, reduciendo nuestro impacto ambiental, ahorrando dinero y apoyando a nuestros granjeros locales. Por ahora solo estamos recuperando restos de comida de la cocina, pero planeamos implementar el compostaje de la cafetería en todo el distrito en los próximos meses, así que estad atentos.

### Construyendo una comunidad

Mientras trabajamos para construir un sistema de alimentación escolar más sostenible, estamos ansiosos por conectarnos con padres, maestros y estudiantes que comparten nuestra misión. Sabemos que no podemos hacer este trabajo solos y agradecemos sus ideas, habilidades y apoyo. Si usted o su hijo están interesados en unirse a nuestro equipo de voluntarios, complete esto en línea [FORMULARIO](#), o pase por la oficina del distrito para recoger una copia en papel del formulario.

### POSICIONES ESCOLARES DISPONIBLES

- HS Boys/Girls Track Head Coach (Primavera 2020)
- HS Head Varsity Softball Coach (Primavera 2020)
- Conductor de autobús y conductor de autobús sustituto
- Custodios sustitutos

Puede presentar su solicitud en línea en <https://corbett.tedk12.com/hire/Index.aspx>. Si tiene alguna pregunta, llame al Secretario Adjunto Robin Lindeen-Blakeley al 503-261-4211.

## NOTICIAS DE LA PTA

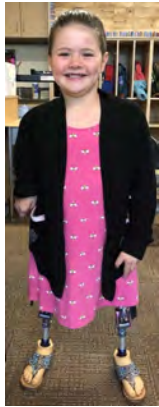
- Por favor, únase a nosotros en nuestra próxima reunión general el jueves 13 de febrero, de 6:30 a 8:00 pm en el restaurante La Costita en la esquina de 257<sup>th</sup> & Stark Street en Troutdale.
- ¡Sigue recortando y escaneando esos Box Tops! El PTA será contarlos El 24 de febrero a fin de recordar, **enviar todos sus recortado Box Tops a la clase de su hijo pordel la mañana de lunes 24 de febrero!**
- monte Los boletos de Hood Movie Theatre salen a la venta en la escuela primaria y en los mostradores de CAP a fines de febrero / principios de marzo por \$ 9.00 cada uno. Busque los volantes de la mochila alrededor de la última semana de febrero.
- Apoye la PTA de Corbett cuando compre en: [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) y seleccione "PTA de Corbett Elem".

## ¡SERVICIO COMUNITARIO para MIA!

Para el mes de enero, el Equipo de Liderazgo de Corbett recaudó donaciones para el Refugio de Animales del Condado de Multnomah. Al cierre de la donación, organizamos un evento comunitario de fabricación de juguetes para perros con la intención de donar también los juguetes para perros. ¡Juntos hicimos más de 80 juguetes para perros!



En el mes de febrero, el Equipo de Liderazgo espera organizar un evento después de la escuela en el que los estudiantes pintarán rocas con hermosos diseños y dichos. Estas "Love Rocks" serán donadas a niños en la Casa Ronald McDonald.



Estos eventos sirven como una oportunidad para ganar horas de servicio comunitario para ayudar a nuestro Sparrow Mia. ¡Por cada hora de servicio comunitario trabajada, ganamos \$ 10.00 por Mia!

Cuando tenía 7 meses y medio, Mia fue diagnosticada con el virus de la meningitis B, una infección bacteriana potencialmente mortal que ataca el cerebro, la médula espinal y el torrente sanguíneo. La infección fue tan severa que causó daños graves en el tejido de muchas partes de su cuerpo. Los médicos realizaron tres cirugías separadas para amputar ambas piernas, así como múltiples injertos de piel en su cuerpo.

Mia está patrocinada por Iron Eagle Trailers y Columbia Gorge Helping Hands Food Bank. Es a través de sus generosas donaciones a Sparrow Clubs USA que los estudiantes pueden ganar ese dinero para Mia a través de las horas de servicio comunitario.

## ¡AYUDA A APOYAR CHAMPS!

**CHAMPS** es el **C**orbett **H**igh School **A**sociación de **M**amasy **P**apas de **S**eniors. Recaudamos fondos para la fiesta de toda la noche después de la graduación.

Nuestro mayor recaudador de fondos es el sitio de entrega de botellas / latas en Springdale. Es el contenedor de envío directamente detrás de Liz's Coffee Cabin. Coloque sus latas / botellas canjeables en el contenedor gris y las reciclaremos.

¡Gracias por su ayuda y contribuciones! CHAMPS & Class of 2020



**SafeOregon** tiene el objetivo de mantener a todos los niños en las escuelas de Oregon más seguros al tener una línea confidencial o anónima para informar inquietudes de seguridad. Esta línea de consejos está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana y puede ser utilizada por los estudiantes.

Ir:

- SafeOregon.com,
- correo electrónico [tip@SafeOregon.com](mailto:tip@SafeOregon.com),
- descargar el SafeOregon app, o
- llamada / mensaje de texto a 844-472-3367.



**Para más información:**

SafeOregon El informe anual que incluye datos, puntos destacados e historias de éxito se puede encontrar en: <https://www.safeoregon.com/wp-content/uploads/2018/07/SafeOregon-2017-2018-Annual-Report-061518-1.pdf>

## SERVICIOS DE SALUD MENTAL Y ADICCIONES

### Centro de llamadas de salud mental del condado de Multnomah

Si usted o alguien que conoce tiene problemas para funcionar, los Servicios de salud mental y adicciones están aquí para escucharlo. Busque ayuda llamando al Centro de llamadas de salud mental al 503-988-4888.

Nuestro equipo de profesionales de salud mental está preparado para ayudar a cualquier persona que experimente problemas de salud mental en cualquier momento, en cualquier idioma.

Cuando llama al Centro de atención telefónica al 503-988-4888, obtiene:

- Soporte de salud mental gratuito las 24 horas, los 7 días de la semana
- Servicios de interpretación para personas que no hablan inglés
- Referencia a agencias de bajo costo o escala móvil
- Ayuda para encontrar proveedores de salud mental
- Información sobre recursos comunitarios de crisis

### Clínica urgente sin

cita ¿Necesita reunirse cara a cara? Pase por nuestra clínica urgente sin cita previa. La clínica puede ayudar a cualquier persona que experimente una crisis de salud mental sin costo.

- Reciba atención inmediata durante una crisis de salud mental.
- Hable con un psiquiatra o una enfermera de salud mental.
- Obtenga ayuda con medicamentos y tratamiento.

**Ubicación:** 4212 SE Division St, Portland **Horario:** 7 am - 10:30 pm, siete días a la semana .



## INFORMACIÓN SOBRE LA TEMPORADA DE GRIPE

**¿Puede mi hijo ir a la escuela si está enfermo?** Su hijo debe quedarse en casa y descansar para evitar contagiar a otros.

**¿Cuándo puede mi hijo regresar a la escuela después de tener gripe?** Mantenga a su hijo en casa fuera de la escuela al menos 24 horas después de que su fiebre haya desaparecido sin usar medicamentos. La fiebre se define como 100°.

**Una buena prevención:** ¡no olvides lavarte las manos!

---



### RECURSOS SIN EMERGENCIA PARA PERSONAS SIN HOGAR

Si tiene un estudiante / familia o incluso conoce a un miembro de la comunidad que necesita un lugar cálido para quedarse, necesita alimentos u otros recursos durante estos difíciles meses de invierno; visite [www.211info.org/warmingcenters/](http://www.211info.org/warmingcenters/) o llame al 2-1-1 para averiguar qué hay disponible en su área.

---



### ¿QUÉ ES EL CONDADO DE MULTNOMAH?

Wraparound ayuda a las familias que están en el Plan de Salud de Oregon y se inscribieron en Health Share a superar desafíos complejos relacionados con el abuso emocional, conductual, médico o de sustancias.

Es un modelo basado en el equipo que funciona construyendo sobre las fortalezas familiares, colaborando con los recursos de la comunidad e incorporando la toma de decisiones compartidas.

Bajo el paraguas de Wraparound existe una Coordinación de Cuidados Intensivos que brinda acceso a los estudiantes / familias que buscan servicios de salud mental (desde la primera infancia hasta los 17 años) que incluyen: detección, derivación, compromiso, evaluación, tratamiento y transición en la atención.

Los servicios de salud mental incluyen el apoyo a los jóvenes que experimentan necesidades de salud conductual complejas, graves y persistentes, experimentan barreras para acceder a los servicios de salud mental y más.

Para solicitar servicios o encontrar formularios, acceda al sitio web:

<https://multco.us/mhas/wraparound>

o para asistencia para hacer una llamada de referencia: 503-988-4161

Multnomah Wraparound, 209 SW 4th Ave., Suite 250, Portland, Oregon 97204 ¡



## Veinte años de becas, y aún en marcha!

Gracias a la generosidad y el apoyo de tantas, muchas personas, familias, empresas y otras organizaciones, la Fundación Educativa Corbett ha estado otorgando becas a los graduados de Corbett High School durante veinte años. ¡Sí, **VEINTE AÑOS!** (Es increíble pensar en eso, incluso para nosotros). En este tiempo, se han otorgado 645 becas por un total de más de \$ 336,000.00 para ayudar a los graduados de Corbett a continuar su educación. ¡**GRACIAS** a todos los que han contribuido a este éxito!

A medida que comienza un nuevo año calendario y comenzamos a prepararnos para otra ronda de premios, estamos entusiasmados con las perspectivas de lo que los próximos veinte años podrían significar para los estudiantes de Corbett. Con su ayuda, esperamos asegurar suficientes fondos para proporcionar 60 becas para el año académico 2020-2021. Este sería el mayor número de becas otorgadas en un solo año, pero vale la pena celebrar veinte años de asociación a lo grande. Esperamos que pueda ayudarnos a lograr este objetivo.

Aquí hay algunas cosas que puede hacer para ayudar:

1. Agregue CEF a su cuenta de Fred Meyer Rewards. Sin costo alguno para usted (y sin deducciones a sus Puntos de Recompensas), Fred Meyer nos hará donaciones trimestrales en función de la cantidad de compras que hayan realizado nuestros seguidores. Simplemente designe Corbett Education Foundation en línea en su cuenta de Recompensas.
2. Del mismo modo, cuando compre desde la comodidad de su hogar o lugar de trabajo, use AmazonSmile y también nos harán contribuciones en función de la cantidad de ventas registradas. Su cuenta Prime no tiene ningún efecto y no le cuesta nada. Es una manera fácil de apoyar becas mientras completa sus tareas de compras de rutina.
3. Participe en nuestros restaurantes para recaudar fondos. Agradecemos a todos los que participaron en nuestros eventos Chipotle y Panda Express celebrados en los últimos meses y les pedimos que agreguen el **jueves, 20 de febrero** en la agenda como **nuestra próxima recaudación de fondos será a Mod Pizza, en 1844 NW Eastman Parkway, Gresham, de 10:30 am a 10:00pm**. Use el enlace en el folleto adjunto para hacer su reserva ahora: <https://groupraise.com/events/129395>. CEF recibirá una contribución basada en las ventas generadas por este evento. ¡Disfrutar de sus comidas favoritas mientras ayuda a que las becas estén disponibles para nuestros estudiantes es una ganancia para todos!
4. Financiar una beca o hacer una donación a nuestro fondo general de becas. Cualquier cantidad de asistencia beneficiará a un graduado de Corbett. Contáctenos para obtener detalles sobre cómo usted, su familia, sus amigos o su lugar de trabajo pueden contribuir.

Por último, ¡**AHORRA LA FECHA!** El sábado 4 de abril será nuestra noche anual de bingo Family Fun. Nuevamente tendremos comida, juegos y muchos premios para compartir. Si ha asistido a cualquiera de nuestras Noches de Bingo anteriores, ya sabe que esta es una excelente manera para que toda la familia pase una noche. Si no ha asistido antes, asegúrese de unirse a nosotros este año. Es muy divertido y emocionante y ayuda a nuestros graduados al proporcionarles dinero para becas.

## **Estándares de la División 22 para escuelas públicas primarias y secundarias Garantías 2018-19: Informe a la comunidad**

Para el 1 de febrero de cada año, los superintendentes del distrito escolar deben [OAR 581-022-2305: Políticas y procedimientos operativos](#) para informar a sus comunidades la posición del distrito con respecto a todos los Estándares para las escuelas públicas primarias y secundarias según lo establecido en las Reglas Administrativas de Oregon Capítulo 581, División 22. A continuación se presenta un resumen de El cumplimiento del Distrito Escolar de Corbett con cada uno de los requisitos de las reglas administrativas de Oregon que se encuentran en [DIVISIÓN 22 - NORMAS PARA LAS ESCUELAS PRIMARIAS Y PÚBLICAS PÚBLICAS](#). Para cada regla reportada como fuera de cumplimiento, el Distrito Escolar de Corbett ha proporcionado una explicación de por qué el distrito escolar no cumplió y el plan de acción correctiva propuesto por el distrito escolar para cumplir con el comienzo del año escolar 2020-21. *Nota: Corbett cumplió con todos.*

Esta información fue presentada a la Junta Escolar de Corbett como parte de la reunión del 15 de enero. También se puede encontrar en el sitio web de la escuela en el siguiente enlace:

<https://corbett.k12.or.us/2020/01/21/division-22-standards-for-public-elementary-and-secondary-schools-2018-19-assurances-report-to-the-community/>

### **Resumen del cumplimiento de los requisitos de la División 22**

#### **[581-022-2000:requisitos de diploma](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2005:diploma de veteranos](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2010 :diploma modificado](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2015:diploma extendido](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2020:certificado alternativo](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2025:opciones de crédito](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2030:plan de estudios del distrito](#)**

Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

#### **[581-022-2045: Educación preventiva en drogas y alcohol](#)**

estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: en cumplimiento



<p><b><u>581-022-2050:educación sobre sexualidad humana</u></b>  estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: en cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2055:educación profesional</u></b>  estado de cumplimiento depara la escuela 2018-19 año: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2 060:integral de la consejería</u></b>  Estado de cumplimientoescolar para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2100: Estado dede la Administración de evaluaciones estatales</u></b>  cumplimientopara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2110: Excepción de estudiantes con discapacidades del estado Evaluaciones</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2115: Evaluación delhabilidades esenciales</u></b>  estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2120: Evaluaciones de habilidades esenciales para estudiantes de inglés</u></b>  Estado de cumplimiento para 2018 -19 año escolar: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2130:evaluación de kindergarten</u></b>  Estado de cumplimiento de lpara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2205: Políticas sobre informes deabuso infantil</u></b>  estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581 -022-2210:esteroides anabólicos y sustancias que mejoran el rendimiento</u></b>  Estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2215: Seguridad de los deportes escolares -cerebrales</u></b>  Estado de cumplimiento de conmocionespara el año escolar 2018-19: En cumplimiento nce</p>
<p><b><u>581-022-2220:servicios de salud</u></b>  Estado de cumplimiento de lospara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2223:plan de escuelas saludables y seguras</u></b>  Estado de cumplimiento delpara el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2225: Planes de emergencia yprogramas de seguridad</u></b>  estado de cumplimiento de lospara el año escolar 2018-19: en cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2230:planes de manejo de asbestos</u></b>  estado de cumplimiento de lospara el año escolar 2018-19: en cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2250:plan de mejora del distrito</u></b>  estado de cumplimiento delpara la escuela 2018-19 año: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2255: Criterios del informe de rendimiento escolar y del distrito</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>

**581-022-2260:registros e informes**

Estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En Cumplimiento

**581-022-2265: Informe sobre eldatos de educación física**

estado de cumplimiento de lospara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2270: Evaluación individual del estudiante, mantenimiento de registros e informes**

Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022- 2300:estandarización**

Estado de cumplimiento depara la escuela 2018-19 I año: En cumplimiento

**581-022-2305: Políticas y procedimientos operativos**

Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2310:igualdad de oportunidades educativas**

Estado de cumplimiento enpara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022- 2315:educación especial para niños con discapacidades**

Estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2320:tiempo de instrucción requerido**

Estado de cumplimiento delpara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2325: Identificación de talentos académicos yestudiantes dotados intelectualmente**

Estado de cumplimiento de lospara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2330: Derechos de los padres de los estudiantes de TAG**

Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2335:tamaño de clase diario**

Estado de cumplimiento delpara 2018 -19 año escolar: En cumplimiento

**581-022-2340:programas de medios**

Estado de cumplimiento de lospara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2345:servicios auxiliares**

Estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2350 : Adopciones independientes demateriales de instrucción**

Estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

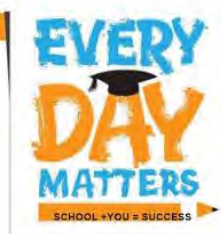
**581-022-2355:adopción de materiales de instrucción**

Estado de cumplimiento depara el año escolar 2018-19: En cumplimiento

**581-022-2360: Aplazamiento de la compra de materiales de instrucción adoptados por el estado**

Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento

<p><b><u>581-022-2370: Procedimiento de queja</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2400:personal</u></b>  Estado de cumplimiento de para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581- 022-2405:políticas de personal</u></b>  Estado de cumplimiento de las para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2410: Evaluación y apoyo del maestro y administrador</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2415:estándares de enseñanza básica</u></b>  Cumplimiento de los Estado para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2420: Liderazgo educativo -normas del administrador</u></b>  Estado de cumplimiento de las para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2430: Huellas digitales de individuos sujetos en posiciones no t Requerir licencia para maestros, administradores, especialistas en personal, enfermeras escolares</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2440: Capacitación docente relacionada con el dislexia</u></b>  estado de cumplimiento de para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022- 2445: Detección universal de factores de riesgo de dislexia</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2500: Programas y servicios para estudiantes TAG</u></b>  Estado de cumplimiento para el año escolar 2018-19: En cumplimiento</p>
<p><b><u>581-022-2505: Alternativa programas de educación</u></b>  Estado de cumplimiento de los para el año escolar 2018-19: finalización del cumplimiento</p>



**La asistencia regular de su hijo a la escuela fomenta el éxito académico y socio-emocional. Juntos, las familias, los educadores, y miembros de la comunidad podemos apoyar la asistencia del estudiante y ayudar a cada estudiante a permanecer en el camino del éxito.**

No importa si las ausencias son justificadas o injustificadas—cada día perdido representa el tiempo de aprendizaje perdido. Los días perdidos se acumulan rápidamente: Cuando un estudiante 1.5 días como al mes, eso es el 10% del año escolar. Esto aumenta el riesgo de la dificultades académicas, y socio-emocional. (1.5 ausencias al mes x nueve meses = 14 días/10% de días perdidos en un año escolar.)

### Escuela + Usted = Éxitos

Construir Relaciones	Planificar con anticipación	Pedir Ayuda	Ideas Útiles
<p>Los estudiantes se desempeñan mejor en un ambiente cálido, seguro y acogedor. Todos podemos ayudar para:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegurarse que cada estudiante esté relacionado con un adulto en su escuela, alguien que esté atento de los problemas y ayudar con las soluciones.</li> <li>• Ayudar a los estudiantes a construir relaciones con sus compañeros de clase.</li> <li>• Planificar para el éxito, estableciendo metas de asistencia y prevenir con anticipación posibles obstáculos.</li> </ul>	<p>Las cosas no siempre van bien. Planificar anticipadamente puede ayudar a estar preparados para los problemas como:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transporte (Explore compartir el vehículo, autobús, opciones seguras para caminar/manejar bicicleta)</li> <li>• Recoger al estudiante, después de clases y su cuidado (Tener una alternativa)</li> </ul>	<p>Visita <a href="http://211info.org">211info.org</a> para aprender sobre los recursos de la comunidad local, o preguntar a su escuela por sugerencias.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Refugio, comida, ropa</li> <li>• Problemas de salud</li> <li>• Enfermedades agudas o crónicas</li> <li>• Servicios de salud Mental</li> <li>• Apoyo de Comportamiento</li> <li>• Salud Oral (boca y dientes)</li> </ul>	<p>Esforzarse en las rutinas domésticas para que sea más fácil salir de la casa. Encuentre consejos para los siguientes en <a href="http://Every-Day-Matters.org">Every-Day-Matters.org</a>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rutinas de la tarde</li> <li>• Ayuda con las tareas</li> <li>• Preparándose</li> <li>• Organizándose para el día</li> </ul>

Leer más en [Every-Day-Matters.org](http://Every-Day-Matters.org)





**Aviso de NO DISCRIMINACIÓN  
Departamento de Educación de EE. UU.  
Oficina de Derechos Civiles  
Washington, DC 20202-1100**

El Distrito Escolar de Corbett no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad o edad en sus programas y actividades y brinda igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados.

La siguiente persona ha sido designada para manejar consultas relacionadas con las políticas de no discriminación:

Robin Lindeen-Blakeley, secretario adjunto  
35800 E Historic Columbia River Highway, Corbett O 97019  
503-261- 4211

Para obtener más información sobre el aviso de no discriminación, visite <http://wdcrobcop01.ed.gov/CFAPPS/OCR/contactus.cfm> para obtener la dirección y el número de teléfono de la oficina que atiende en su área, o llame al 1-800- 421-3481.

Solamente las escuelas públicas primarias o secundarias o las agencias educativas locales o estatales que reciben fondos disponibles a través del Departamento de Educación deben incluir las palabras "y proporcionar igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados".

Si desea obtener más información sobre sus derechos, o si cree que un distrito escolar, colegio o universidad está violando la ley federal, puede comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de los EE. UU., A [ocr@ed.gov](mailto:ocr@ed.gov). Si desea completar un formulario de queja en línea, puede hacerlo en:

<http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html>



## **Anuncio Informativo de Salud Pública para las Familias de Escuela Corbett**

Estimadas Familias de Escuela Corbett,

Actualmente, los diferentes medios de comunicación han estado cubriendo el caso del coronavirus 2019-nCoV. La propagación de este virus ha afectado en mayor parte a diferentes partes de China, pero también hay algunos casos registrados afuera de China. Nuestros colegas en el Departamento de Salud Pública del Condado de Multnomah, nos han proveído material informativo acerca del coronavirus y, nosotros queremos compartir esta información con ustedes. Ustedes pueden encontrar la información por medio de los enlaces que se encuentran al final de este documento.

En este momento, el Condado de Multnomah cree que no hay riesgo para las escuelas, estudiantes o empleados de Corbett. Basado en informes recibidos, es un hecho que no hay ningún caso del coronavirus documentado en Oregón. El distrito escolar seguirá recomendaciones de salud pública, además estaremos suspendiendo temporalmente los programas de intercambio y viajes o excursiones al extranjero que vayan o vengan de China.

Las Escuelas de Corbett están monitoreando esta situación con mucho cuidado. La salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal es nuestra mayor prioridad. Si usted tiene alguna preocupación o preguntas, por favor visite el sitio electrónico: [Multnomah County Health Dept website](#). Usted también puede llamar a los Servicios de Enfermedades Contagiosas (Communicable Disease Services) durante el horario laboral regular 503-988-3406.

Gracias.

---

**[31 de enero del 2020 Carta del MESD y Departamento de Salud del Condado de Multnomah](#)**

**[Departamento de Salud del Condado de Multnomah Preguntas Frecuentes del Coronavirus](#)**

<https://multco.us/health-officer/coronavirus-2019-community-message-spanish>

ACTUALIZADO 27-ENE.-2020, 4 p. m.

### **Estados Unidos estudia casos de nuevo virus respiratorio de Wuhan, China**

*Ningún caso en Oregon; Expertos locales en salud pública ofrecen guía para personas en la zona de Portland*

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y la Autoridad de Salud Pública de Oregon están siguiendo atentamente un brote de un nuevo virus que comenzó en la ciudad de Wuhan, en China en diciembre de 2019.

Esta infección respiratoria se denomina “nuevo coronavirus” o “2019-nCoV”. Otros brotes de coronavirus, como “SARS” y “MERS”, han causado enfermedades graves. Los funcionarios de salud pública aún están aprendiendo sobre esta enfermedad, por lo que las recomendaciones podrían cambiar a medida que aparece más información.

Ha habido cientos de personas infectadas con este nuevo coronavirus en varios países y se han reportado varias muertes. El primer caso reportado de este virus en los Estados Unidos fue el 21 de enero en el estado de Washington de una persona que acababa de regresar de un viaje a Wuhan, China.

### **Qué sabemos**

Este brote probablemente comenzó después de un contacto con animales enfermos. Las primeras personas que se enfermaron visitaron el mismo mercado de animales en la ciudad de Wuhan, en China. El mercado cerró, pero todavía se están reportando casos. El virus ahora se está propagando de una persona a otra, y los expertos en salud creen que se propaga principalmente a través de gotitas respiratorias cuando una persona infectada tose o estornuda, parecido a la forma en la que se propaga la gripe.

Los síntomas pueden incluir tos, problemas para respirar y fiebre. Las personas con afecciones médicas subyacentes podrían tener un mayor riesgo de una enfermedad grave. En el caso de otros coronavirus, puede tomar de 2 a 14 días que una persona expuesta al virus presente síntomas.

Varios aeropuertos están controlando la salud de los viajeros que vienen de Wuhan. El aeropuerto internacional de Portland no es uno de los aeropuertos adonde llegarán los viajeros de Wuhan.

### **Más información**

- Para obtener la información más reciente sobre la respuesta de Oregon frente a este brote, visite el [sitio web de la Autoridad de Salud Pública de Oregon](#).
- Para ver la información más actualizada sobre este brote, visite el sitio web de los [CDC](#).
- ¿Todavía tiene preguntas sobre este virus? Consulte a nuestros expertos en salud a través de [este formulario en línea](#).

## Pautas generales

Si planea viajar a una zona afectada:

Los CDC han emitido recomendaciones de viaje relacionadas con el nuevo coronavirus. La situación cambia rápidamente, y las recomendaciones de viaje de los CDC podrían seguir cambiando a medida que se conoce información nueva. Los viajeros deben consultar la [Información de viaje de los CDC](#) para su destino antes de viajar.

Si se siente bien pero visitó recientemente una zona afectada o tuvo contacto con una persona enferma de una zona afectada:

Manténgase atento a síntomas de fiebre, tos y problemas para respirar dentro de los 14 días de visitar la región o de haber tenido contacto con una persona enferma. Las personas con síntomas deberían llamar a su proveedor de atención médica para decidir si es necesario que los vean. De ser así, pueden crear un plan para entrar a la clínica de modo de evitar estar cerca de otras personas.

Si tiene fiebre, tos o problemas para respirar dentro de las 2 semanas de haber visitado una zona afectada o de haber tenido contacto cercano con una persona enferma que estuvo en una zona afectada:

Llame a su proveedor de atención médica con anticipación para decidir si es necesario que lo vean. De ser así, cree un plan ingreso que evite estar cerca de otras personas. Los proveedores médicos podrían pedirle que use una máscara y se protegerán con batas, guantes y gafas y máscaras protectoras.

Si no tiene un proveedor médico y cree que podría estar enfermo con el virus, llame a su [departamento de salud pública local](#).

## Guía para la comunidad

¿Dónde debería buscar más información?

Para ver la información más actualizada sobre este brote, visite el sitio web de los [CDC](#).

La [Autoridad de Salud Pública de Oregon](#) le proporcionará a Oregon información específica en su sitio web. Si está enfermo, comuníquese con su proveedor médico. Llame con anticipación para



hablar sobre sus síntomas, viajes y riesgo de coronavirus por teléfono antes de ir a un centro de salud.

### ¿Puedo evitar enfermarme?

No ha habido ningún caso de enfermedad por este virus en Oregon. Si llega a Oregon, igual puede protegerse con medidas simples como lavarse las manos regularmente y evitar el contacto con personas o animales enfermos. Estas medidas ayudan a protegerlo contra otras infecciones también.

### ¿Qué debería hacer si tengo síntomas?

Llame a su proveedor médico con anticipación para decidir si está lo suficientemente enfermo como para que sea necesario que lo vean. De ser así, y si pudiera tener una enfermedad contagiosa, necesitará un plan de ingreso para evitar exponer a otras personas a esos gérmenes. Su proveedor de atención médica puede ayudarlo a crear un buen plan. Asegúrese de informarle a su proveedor de atención médica sobre sus viajes recientes.

Si necesita atención médica urgente, llame al 9-1-1. Informe al operador si ha viajado recientemente a una zona afectada o si ha tenido contacto reciente con alguien que podría estar enfermo con el virus.

### ¿Qué me sucederá si estoy enfermo?

Si un proveedor de atención médica piensa que podría tener el virus, puede que primero decida si usted está lo suficientemente sano como para permanecer en su hogar o si necesita ir a una clínica u hospital. También podría trabajar con el departamento de salud pública local para coordinar que le hagan pruebas para el virus. Lo más probable es que las pruebas impliquen un exudado de nariz, una muestra de sangre de rutina, toser para obtener un muestra de expectoración o dar una muestra de orina o heces.

Si lo ven en una clínica u hospital, sus proveedores de atención médica podrían pedirle que se ponga una máscara y asegurarse de no estar cerca de otras personas. Es posible que los proveedores de atención lo dirijan a una sala privada y usen batas, guantes, protección ocular y máscaras especiales.

No hay un tratamiento específico para el virus. Hasta ahora, muchas personas confirmadas de tener el virus se han recuperado.

Si le hacen una prueba para el virus, el personal de su departamento de salud pública local lo llamará para pedirle los detalles de viajes recientes y de las personas con las que haya estado. Junto con sus proveedores de atención, el personal de salud pública le dará información sobre cómo evitar que se propague el virus a sus familiares y amigos.